



中国中西医结合杂志[®]

Zhongguo Zhongxiyi Jiehe Zazhi

CHINESE JOURNAL OF INTEGRATED TRADITIONAL AND WESTERN MEDICINE

2012 年 8 月 第 32 卷 第 8 期

Vol.32 No.8 August 2012

目 次

李克强:坚持中西医并重、中西医结合的方针 (1013)

专家论坛

中医需要接受科学洗礼 王 台(1014)

临床论著

补肾疏肝中药联合针刺对体外受精-胚胎移植患者焦虑抑郁情绪及手术

结局的影响 孙振高 连 方 张建伟等(1023)

补水柔木方加安宫黄体酮治疗肾虚肝郁型卵巢早衰的临床观察 华方方 夏永华 杨 君等(1028)

慢性乙型肝炎肝郁脾虚证和脾胃湿热证患者的差异表达基因研究

初探 杨婵娟 刘宏伟 王丽春等(1032)

慢性无症状 HBV 携带者阴虚体质与人类白细胞抗原-DRB1、DQA1 基因

多态性的联系 过建春 肖丽娜 荀运浩等(1038)

益气通络解毒降浊方结合西医基础疗法治疗早、中期慢性肾功能衰竭

疗效观察 郭立芳 王凤丽 王月华等(1042)

大黄对急性心肌梗死伴泵衰竭患者肠道屏障功能的影响 毛晓波 王诗奇 毛 奕等(1046)

丹萎片治疗痰瘀互阻型冠心病心绞痛的疗效评价 王师菡 王 阶 李 霁等(1051)

针刺改善美沙酮维持治疗门诊患者睡眠质量的随机对照研究 李 毅 刘学兵 张 尧(1056)

推拿配合中药足浴熏洗治疗膝骨性关节炎的临床研究 周绍文 沈 潜 廖奕歆等(1060)

基础研究

银杏叶提取物对衰老大鼠前额叶皮层和海马炎性细胞因子及胶质细胞

超微结构的影响 贺改英 张志雄 徐 颖等(1064)

葛根素对大鼠脑缺血再灌注侧皮质区细胞凋亡及 p-Akt(Ser473)表达的

影响 韩江全 于奎营 何 敏等(1069)

丹参酮 B 钠盐对脑缺血再灌注损伤大鼠海马不同亚区 NMDAR1 蛋白

表达的影响 蔡 青 黄淑芸 谭俊珍等(1073)

加味当归补血汤对阿霉素肾病大鼠肾脏足细胞保护机制的研究 魏明刚 张 玲 倪 莉等(1077)

柴苓汤对慢性环孢素 A 肾损伤的防护作用及其机制研究 王 霞 孙东云 王香婷等(1083)

大承气汤含药血清对内毒素刺激的人支气管上皮细胞表达 CAV-1、eNOS 及

NF-κB 的影响 杨胜兰 金 阳 沈 霖等(1088)

ISSN 1003-5370



9 771003 537121

中国中西医结合学会 中国中医科学院 主办

SPONSOR: Chinese Association of Integrative Medicine;
China Academy of Chinese Medical Sciences



中国中西医结合杂志[®]

Zhongguo Zhongxiyi Jiehe Zazhi

CHINESE JOURNAL OF INTEGRATED TRADITIONAL AND WESTERN MEDICINE

2012 年 8 月 第 32 卷 第 8 期

Vol. 32 No. 8 August 2012

目 次

李克强:坚持中西医并重、中西医结合的方针 (1013)

专家论坛

中医需要接受科学洗礼 王 台(1014)

临床论著

补肾疏肝中药联合针刺对体外受精-胚胎移植患者焦虑抑郁情绪及手术

结局的影响 孙振高 连 方 张建伟等(1023)

补水柔木方加安宫黄体酮治疗肾虚肝郁型卵巢早衰的临床观察 华方方 夏永华 杨 君等(1028)

慢性乙型肝炎肝郁脾虚证和脾胃湿热证患者的差异表达基因研究

初探 杨婵娟 刘宏伟 王丽春等(1032)

慢性无症状 HBV 携带者阴虚体质与人类白细胞抗原-DRB1、DQA1 基因

多态性的联系 过建春 肖丽娜 荀运浩等(1038)

益气通络解毒降浊方结合西医基础疗法治疗早、中期慢性肾功能衰竭

疗效观察 郭立芳 王凤丽 王月华等(1042)

大黄对急性心肌梗死伴泵衰竭患者肠道屏障功能的影响 毛晓波 王诗奇 毛 奕等(1046)

丹萎片治疗痰瘀互阻型冠心病心绞痛的疗效评价 王师菡 王 阶 李 霁等(1051)

针刺改善美沙酮维持治疗门诊患者睡眠质量的随机对照研究 李 毅 刘学兵 张 尧(1056)

推拿配合中药足浴熏洗治疗膝骨性关节炎的临床研究 周绍文 沈 潜 廖奕歆等(1060)

基础研究

银杏叶提取物对衰老大鼠前额叶皮层和海马炎性细胞因子及胶质细胞

超微结构的影响 贺改英 张志雄 徐 颖等(1064)

葛根素对大鼠脑缺血再灌注侧皮质区细胞凋亡及 p-Akt(Ser473) 表达的

影响 韩江全 于奎营 何 敏等(1069)

丹参酮 B 钠盐对脑缺血再灌注损伤大鼠海马不同亚区 NMDAR1 蛋白

表达的影响 蔡 青 黄淑芸 谭俊珍等(1073)

加味当归补血汤对阿霉素肾病大鼠肾脏足细胞保护机制的研究 魏明刚 张 玲 倪 莉等(1077)

柴苓汤对慢性环孢素 A 肾损伤的防护作用及其机制研究 王 霞 孙东云 王香婷等(1083)

大承气汤含药血清对内毒素刺激的人支气管上皮细胞表达 CAV-1、eNOS 及

NF-κB 的影响 杨胜兰 金 阳 沈 霖等(1088)

ISSN 1003-5370



9 771003 537121

中国中西医结合学会 中国中医科学院 主办

SPONSOR: Chinese Association of Integrative Medicine;
China Academy of Chinese Medical Sciences

中国中西医结合杂志

(月刊) 1981年7月创刊

2012年8月 第32卷 第8期

8月20日出版

主管

中国科学技术协会

主办

中国中西医结合学会

中国中医科学院

主编 陈可冀

编辑部主任 李焕荣

编辑部副主任 王卫霞

编辑

中国中西医结合杂志编辑委员会

出版

中国中西医结合杂志社

100091 北京西苑操场1号

电话:(010)62877592/62886827

传真:(010)62874291

E-mail: cjim@cjim.cn

网址: http://www.cjim.cn

广告代理

北京万象鼎盛广告有限公司

地址:100022 北京市朝阳区建外大街四号

建外SOHO九号楼18层

电话:(010)58699026

传真:(010)58699035

广告经营许可证

京海工商广字0239号

印刷

北京新华印刷有限公司

发行

国内:北京报刊发行局

国外:中国国际图书贸易总公司

(北京399信箱,100044)

代号:M640

订购

全国各地邮局

邮发代号 2-52

国内定价:每期20.00元,全年240.00元

国际标准刊号:ISSN 1003-5370

国内统一刊号:CN 11-2787/R

2012年版权归中国中西医结合

杂志社所有

除非特别说明,本刊刊出的所有

文章不代表本刊编委会的观点

如有印刷或装订质量问题,请联系北京

新华印刷有限公司调换,地址:北京经济

技术开发区(亦庄)凉水河一街8号,品

质部,邮编:100176,电话:010-87226892

降糖消脂片对转基因小鼠降糖降脂作用的实验

研究 葛争艳 金龙 郭宇洁等(1095)

电针内关穴对肥厚心肌细胞 JNK 信号通路的

影响 王华 李佳 洪亚群等(1099)

血清 TNF- α 、MMP-9 和骨组织 MMP-1 mRNA 在慢性阻塞性肺病

西北寒燥证中的表达 高振 李风森 王晶等(1103)

青藤碱联合甲氨蝶呤对类风湿关节炎成纤维样滑膜细胞的

影响 孙玥 丁从珠 姚瑶等(1107)

散结镇痛胶囊和达那唑对大鼠子宫内膜异位症治疗效果的

比较 邹杰 关铮 张唯一等(1112)

临床试验方法学

中美两国对国际人体受试者保护体系认证的认知

差异 訾明杰 唐旭东 高蕊等(1117)

对比较效益研究 GRACE 准则的解析 谢雁鸣 廖星(1121)

学术探讨

益气活血法在急性脑梗死溶栓后治疗中的

应用 潘锐焕 黄燕(1126)

专题笔谈(心血管病临证经验)

诊治心力衰竭学术思想及临证经验总结 李立志(1130)

病证结合治疗高血压病 马晓昌(1134)

病证结合治疗快速性心律失常经验举隅 蒋跃绒(1136)

书刊评介

荟萃中西新成果 诠释临床结合点——评第2版

《实用中西医结合神经病学》 张伯礼(1138)

临床报道

针挑治疗慢性前列腺炎伴精液异常临床

观察 陈栋 钟键 陈恕仁等(1139)

降脂口服液对高脂血症患者有关炎症因子及血管活性

物质的影响 史培圣 刘红卫 李志平等(1141)

中医英译

中医方剂名称英译的归化与异化 蒋基昌(1144)

综述

数据挖掘技术在中医临床观察分析中的

应用 吴立旗 童文新 徐凤芹(1146)

中药多糖诱导肿瘤细胞凋亡的研究进展 荆雪宁 武继彪(1149)

消息

陈可冀“活血化瘀临床实践与基础”学术思想座谈会

在京召开 (1027)

科学中国人 2011 年度人物揭晓——徐光宪、陈可冀院士

获“终身成就奖” (1037)

第十一次中西医结合医学美容学术研讨会暨中国中西医结合学会

医学美容专业委员会委员扩大会议在成都召开 (1129)

《中国中西医结合杂志》第七届编委会名单 (1055)

招生通知 (1050)

本期责任编辑 李焕荣

英文责任编辑 张晶晶

协办单位

厦门中药厂有限公司

石家庄以岭药业股份有限公司

步长制药公司

地奥制药集团有限公司

贵州信邦制药股份有限公司

广西梧州制药(集团)股份有限公司

CHINESE JOURNAL OF INTEGRATED TRADITIONAL AND WESTERN MEDICINE

Monthly

Established in July 1981

Vol. 32 No. 8

August 20, 2012

Responsible Institution

China Association for Science
and Technology

Sponsor

Chinese Association of the
Integrative Medicine
China Academy of Chinese
Medical Sciences

Chief Editor

CHEN Ke-ji, MD

Director

LI Huan-rong

Associate Director

WANG Wei-xia

Editing

Editorial Board of Chinese Journal
of Integrated Traditional and
Western Medicine

Publishing

The Chinese Journal of Integrated
Traditional and Western
Medicine Press

1 Caochang, Xiyuan, 100091,
Beijing, China
Tel: 86-10-62877592/62886827
Fax: 86-10-62874291
E-mail: cjim@cjim.cn
Web page: <http://www.cjim.cn>

Printing

Beijing Xinhua Printing House

Overseas Distributor

China International Book
Trading Corporation
P. O. Box 399, 100044, Beijing,
China Code No. M640

Mail-Order

Publishing & Circulation Section,
The Chinese Journal of Inte-
grated
Traditional and Western
Medicine Press

CSSN

ISSN 1003-5370
CN 11-2787/R

Copyright © 2012 by the
Chinese Journal of Integrated
Traditional and Western
Medicine Press

All articles published represent the
opinions of the authors, do not
reflect the official policy of the
Editorial Board, unless this is clearly
specified.

Contents in Brief

LI Ke-qiang: Persist in laying equal emphasis on Chinese medicine and

Western medicine, and promoting integrative medicine. (1013)

Forum of Experts

Chinese medicine needs the baptism of science. * (1014)

WANG Tai

Clinical Articles

Effects of Acupuncture Combined Chinese Materia Medica for Tonifying Shen and
Soothing Gan on the Anxiety and Depression of Patients with *in vitro*

Fertilization and Embryo Transplantation and on the Treatment Outcomes * (1023)

SUN Zhen-gao, LIAN Fang, ZHANG Jian-wei, et al

Clinical Observation on Treatment of Premature Ovarian Failure Patients of

Shen Deficiency Gan Stagnation Syndrome by Combination of Bushui

Roumu Recipe (补水柔木方) and Medroxyprogesterone Acetate Tablet * (1028)

HUA Fang-fang, XIA Yong-hua, YANG Jun, et al

Study on the Differential Gene Expressions of Chronic Hepatitis B Patients of Gan

Depression Pi Deficiency Syndrome and Pi-Wei Damp-heat Syndrome * (1032)

YANG Chan-juan, LIU Hong-wei, WANG Li-chun, et al

Study on the Correlation between Chronic Asymptomatic HBV Carriers of

Yin Asthenia Constitution and Genotypes of HLA-DRB1 and HLA DQA1

Alleles * (1038)

GUO Jian-chun, XIAO Li-na, XUN Yun-hao, et al

Efficacy Observation of Treating Early and Midterm Chronic Renal Failure

Patients by Qi Supplementing, Collateral Dredging, Detoxifying, and

Turbidity Descending Recipe (益气通络解毒降浊方) Combined with

Basic Methods of Western Medicine * (1042)

GUO Li-fang, WANG Feng-li, WANG Yue-hua, et al

Effects of Rhubarb on the Intestinal Barrier Function of Patients with

Acute Myocardial Infarction-Heart Failure * (1046)

MAO Xiao-bo, WANG Shi-qi, MAO Yi, et al

Efficacy Assessment of Treating Patients with Coronary Heart Disease

Angina of Phlegm and Stasis Mutual Obstruction Syndrome by Danlou

Tablet (丹蒌片) * (1051)

WANG Shi-han, WANG Jie, LI Ji, et al

Acupuncture Therapy for the Improvement of Sleep Quality of Outpatients

Receiving Methadone Maintenance Treatment: a Randomized

Controlled Trial * (1056)

LI Yi, LIU Xue-bing, and ZHANG Yao

Clinical Study of Treating Knee Osteoarthritis (Bi Syndrome of Knee) by

Massage Combined Chinese Materia Medica Footbath Fumigation and

Washing * (1060)

ZHOU Shao-wen, SHEN Qian, LIAO Yi-xin, et al

Basic Research

Effects of *Ginkgo biloba* Extract 50 on Inflammatory Cytokines and Glia Cell

Ultrastructures in the Prefrontal Cortex and Hippocampus of Aging Rats * (1064)

HE Gai-ying, ZHANG Zhi-xiong, XU Ying, et al

Effects of Puerarin on the Neurocyte Apoptosis and p-Akt (Ser473) Expressions in Rats with Cerebral Ischemia/Reperfusion Injury*	(1069)
HAN Jiang-quan, YU Kui-ying, HE Min, et al	
Effects of Sodium Tanshinone B on the Protein Expression of NMDAR1 in Rat Hippocampal Subfields Following Focal Ischemia/Reperfusion Injury*	(1073)
CAI Qing, HUANG Shu-yun, TAN Jun-zhen, et al	
Protection Mechanisms of Modified Danggui Buxue Decoction (加味当归补血汤) for Podocytes in Adriamycin-induced Nephropathy Rats*	(1077)
WEI Ming-gang, ZHANG Ling, NI Li, et al	
Protective Effects of Chailing Decoction (柴苓汤) on Cyclosporine A Induced Chronic Renal Injury and Its Mechanisms*	(1083)
WANG Xia, SUN Dong-yun, WANG Xiang-ting, et al	
Effects of Dachengqi Decoction (大承气汤) Containing Serum on the Expressions of Caveolin-1, eNOS, and NF- κ B in Lipopolysaccharide Stimulated Human Bronchial Epithelial Cells*	(1088)
YANG Sheng-lan, JIN Yang, SHEN Lin, et al	
Experimental Study of Jiangtang Xiaozhi Tablet (降糖消脂片) on Decreasing the Levels of Blood Glucose and Serum Lipids in Transgenic Mice with Diabetes Mellitus*	(1095)
GE Zheng-yan, JIN Long, GUO Yu-jie, et al	
Effects of Electroacupuncture at Neiguan (PC6) on c-Jun NH2-terminal Kinase Signaling Pathways in Hypertrophic Myocardial Cells*	(1099)
WANG Hua, LI Jia, HONG Ya-qun, et al	
The Expressions of TNF- α and MMP-9 in Serum and MMP-1 mRNA in the Bone Tissue in Chronic Obstructive Pulmonary Disease Patients of Cold Dryness Syndrome in Northwest China*	(1103)
GAO Zhen, LI Feng-sen, WANG Jing, et al	
Effects of Sinomenine and Methotrexate on Fibroblast-like Synoviocytes in Rheumatoid Arthritis*	(1107)
SUN Yue, DING Cong-zhu, YAO Yao, et al	
Comparison of the Effects of Sanjie Zhentong Capsule (散结镇痛胶囊) and Danazol on the Endometriosis Rats*	(1112)
ZOU Jie, GUAN Zheng, ZHANG Wei-yi, et al	
Methodology of Clinical Trial	
The Difference in Acknowledging the AAHRPP between China and America*	(1117)
ZI Ming-jie, TANG Xu-dong, GAO Rui, et al	
Analysis of GRACE Principle for Comparative Effectiveness Research*	(1121)
XIE Yan-ming and LIAO Xing	
Academic Exploration	
The Application of Qi Benefiting and Blood Activating Method in Thrombolytic Therapy of Acute Cerebral Infarction*	(1126)
PAN Rui-huan and HUANG Yan	
Feature Articles (Clinical Experiences of Cardiovascular Diseases)	
Thought and Clinical Experiences in Diagnosing and Treating Heart Failure	(1130)
LI Li-zhi	
Syndrome and Disease Combination Treatment of Hypertensive Disease	(1134)
MA Xiao-chang	
Examples for Syndrome and Disease Combination Treatment of Tachyarrhythmia	(1136)
JIANG Yue-rong	
English Translation of Chinese Medicine	
English Translation of Chinese Medical Formulae from the Perspective of Adaptation and Alienation	(1144)
JIANG Ji-chang	
Reviews	
The Application of Data Digging Technology in Chinese Medical Observation and Analysis	(1146)
WU Li-qi, TONG Wen-xin, and XU Feng-qin	
The Research Progress for Chinese Materia Medica Polysaccharides Induced Tumor Apoptosis	(1149)
JING Xue-ning and WU Ji-biao	

* with English abstract